

**FORMULAIRE 1**  
**LISTE MENSUELLE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS À TRANSMETTRE AUX COMMISSIONS PERMANENTES DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE \***

**MINISTÈRE**

160	<b>SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR</b>
code	nom

**SECTEUR (s'il y a lieu)**

code	

**MOIS / ANNÉE**

Novembre 2024

(À remettre au plus tard le 12 du mois suivant au Secrétariat du Conseil du trésor)

**Date** 3 décembre 2024

**Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant dûment autorisé**

**Signature** Original signé

Yanick Larose, Directeur principal des ressources financières, matérielles et immobilières

**Nombre de pages jointes**

4

**Nombre total d'engagements déclarés**

10

---

\* Ce formulaire doit être complété et transmis même en l'absence d'engagement financier

## CAP - Formulaire 2: Liste des contrats de 25000\$ et plus publiés au SEAO

Période du 2024-11-01 au 2024-11-30

No.	Organisme	I/M	Type de contrat	Nature du contrat	Date de conclusion du contrat	Numéro SEAO	Titre	Soumissionnaires (* = contractant; NC = non conforme; NA = non admissible)	Municipalité du soumissionnaire	Montant soumis	Montant du contrat	Montant du contrat avec option(s)	Région administrative de livraison
1	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Avis d'appel d'offres	Services professionnels	2024-11-27	SSPBP-160314954	Services de révision linguistique française et de traduction du français vers l'anglais	* Volet 1 : Services de révision linguistique française, de traduction du français vers l'anglais et de concordance des textes traduits en anglais du Budget de dépenses de 2025-2026 à 2027-2028 : ESPRESSO COMMUNICATION ET DESIGN INC.	Montréal	179 475,00 \$	179 475,00 \$	179 475,00 \$	Capitale-Nationale
								Volet 1 : Services de révision linguistique française, de traduction du français vers l'anglais et de concordance des textes traduits en anglais du Budget de dépenses de 2025-2026 à 2027-2028 : Acolad Canada Inc.	Montréal	194 900,00 \$			
								Volet 1 : Services de révision linguistique française, de traduction du français vers l'anglais et de concordance des textes traduits en anglais du Budget de dépenses de 2025-2026 à 2027-2028 : TECHNI-TRAD INC.	Montréal	211 100,00 \$			
								* Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : DOCUMENTS TRADUCTION INC.	Montréal	66 516,00 \$	66 516,00 \$	66 516,00 \$	
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : Lexis Communications inc.	Brossard	69 408,00 \$			
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : Services langagiers MGT	Portneuf	86 760,00 \$			
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : CARTIER ET LELARGE INC.	Montréal	115 680,00 \$			
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : Acolad Canada Inc.	Montréal	93 990,00 \$			
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : ESPRESSO COMMUNICATION ET DESIGN INC.	Montréal	108 450,00 \$			
								Volet 2 : Services de révision linguistique française et de correction d'épreuves : TECHNI-TRAD INC.	Montréal	101 220,00 \$			
								* Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : Lexis Communications inc.	Brossard	8 500,00 \$	8 500,00 \$	8 500,00 \$	
								Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : Confluence Communication	Rimouski	17 500,00 \$			
								Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : Acolad Canada Inc.	Montréal	9 500,00 \$			
								Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : CARTIER ET LELARGE INC.	Montréal	12 500,00 \$			
								Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : DOCUMENTS TRADUCTION INC.	Montréal	8 500,00 \$			
								Volet 3 : Services de traduction du français vers l'anglais : ESPRESSO COMMUNICATION ET DESIGN INC.	Montréal	10 000,00 \$			
2	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Avis d'appel d'offres	Approvisionnement (biens)	2024-11-26	DPRI-160314991	Renouvellement des licences et support pour les solutions de pare-feux FortiGate et FortiManager	* PRÉCIMON TECHNOLOGIES INC. RÉSEAU ÉPISODE	Thetford Mines	135 282,00 \$	135 282,00 \$	135 282,00 \$	Capitale-Nationale
3	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Contrat de gré à gré	Services professionnels	2024-10-01	DPRI-160314970	Accompagnement à la migration infonuagique	* TALAN CANADA INC.	Montréal		120 000,00 \$	120 000,00 \$	Capitale-Nationale

CAP - Formulaire 3: Liste des contrats publiés au SEAO avec dépenses supplémentaires et/ou information finale

Période du 2024-11-01 au 2024-11-30.

No.	Organisme	I/M	Type de contrat	Nature du contrat	Date de conclusion du contrat	Numéro SEAO	Titre	Contractant	Municipalité du contractant	Montant du contrat sans options	OP	Montant dépense(s) supplémentaire(s)	Description dépense(s) supplémentaire(s)	Montant total payé	Date de fin de contrat	Région administrative de livraison
1	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Contrat de gré à gré	Services de nature technique	2021-07-12	SSPFPTRGI-160314022	Adhésion aux produits et services de Global-Watch	Groupe LEVIA inc.	Montréal	30 000,00 \$	0			30 000,00 \$	2024-08-31	Capitale-Nationale
2	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Contrat de gré à gré	Services professionnels	2023-03-31	SSRHG-160314482	Réalisation d'un sondage sur la diversité et l'inclusion auprès des employées et employés de la fonction publique	ÉLANC INC.	Montréal	78 300,00 \$	0	15 500,00 \$	Augmentation du contrat	93 800,00 \$	2024-09-30	Capitale-Nationale
3	Secrétariat du Conseil du trésor-Service des contrats	I	Contrat de gré à gré	Services professionnels	2023-12-01	SSRHG-160314693	Services de sondages et d'analyse statistique	MARKETING LÉGER INC.	Québec	61 970,00 \$	0			60 743,00 \$	2024-08-31	Capitale-Nationale

**FORMULAIRE 4**  
**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS**

MOIS/ANNÉE

NOVEMBRE 2024

MINISTÈRE/ORGANISME SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

SECTEUR

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : No SEAO, No de bon de commande, No d'écriture du SAGIR ou No de référence du ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE : voir note 1  OBJET : le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION	
				2024-2025	90 132,00 \$
1	160315042	<b>Programme 01 : Soutien au Conseil du trésor</b>  <b>Activité :</b> Direction et administration  <b>COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION</b>  <b>Objet :</b> Renouvellement annuel des licences SAS PC - offre permanente 999738273	2024-2025	90 132,00 \$	SAS Institute [Canada] inc. Toronto, Ontario  Circonscription électorale : Hors Québec
2	160315058	<b>Programme 01 : Soutien au Conseil du trésor</b>  <b>Activité :</b> Direction et administration  <b>COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION</b>  <b>Objet :</b> Acquisition d'ordinateurs portables et d'accessoires - offre permanente 999740244	2024-2025	128 826,55 \$	Hypertec Systèmes inc. Québec, Québec  Circonscription électorale : Vanier-Les-Rivières
3	160315063	<b>Programme 01 : Soutien au Conseil du trésor</b>  <b>Activité :</b> Direction et administration  <b>COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION</b>  <b>Objet :</b> Acquisition d'ordinateurs portables et d'accessoires - offre permanente 999740244	2024-2025	360 014,20 \$	Hypertec Systèmes inc. Toronto, Québec  Circonscription électorale : Vanier-Les-Rivières

NOTE 1

Liste des catégories :

- CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT - MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
- COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRE AIDE FINANCIÈRE, PRÊTS ET AVANCES, DIVERS

**FORMULAIRE 4**  
**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS**

MOIS/ANNÉE

NOVEMBRE 2024

MINISTÈRE/ORGANISME SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

SECTEUR

NO SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : No SEAO, No de bon de commande, No d'écriture du SAGIR ou No de référence du ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE  CATÉGORIE : voir note 1  OBJET : le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire, programme/élément)	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
4	2e versement subvention 2024-2025 CCNQ Décret 1287-2024	<b>Programme 07 : Promotion et développement de la Capitale-Nationale</b>  <b>Activité :</b> Subvention Commission de la capitale nationale du Québec  <b>DIVERS</b>  <b>Objet :</b> Financement de la Commission de la capitale nationale du Québec	2024-2025      4 610 400,00 \$ 2025-2026      4 352 150,00 \$ Total            8 962 550,00 \$	Commission de la capitale nationale du Québec Québec, Québec  Circonscription électorale : Taschereau

NOTE 1

Liste des catégories :

- CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ - OPTION DE RENOUVELLEMENT - MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
- COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION - SUBVENTION NORMÉE - AUTRE AIDE FINANCIÈRE, PRÊTS ET AVANCES, DIVERS